



Caratteristiche tecniche standard



• Capacità produttiva	40/60 pallets/ora
• Portata consentita	Kg 2000
• Potenza installata	Kw 2,5
• Consumo aria per ciclo	10 nl/6 bar
• Velocità sal/disc.bobina	Regolabile tramite inverter
• Velocità rotazione piattaforma	da 7 a 15 rpm
• Alimentazione	380V – 50Hz trifase
• Peso	q.li 10



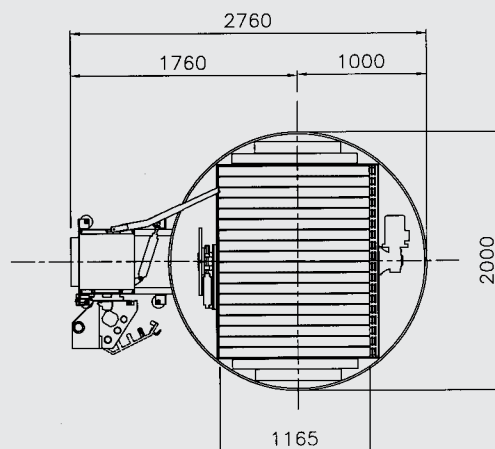
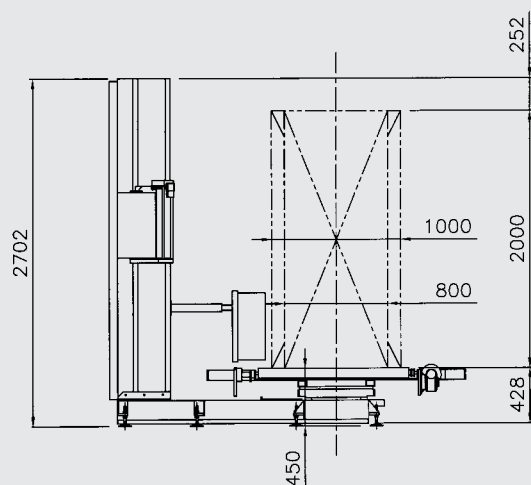
Caractéristiques techniques standard

• Production	40/60 palettes/heure
• Charge admise	2000 Kg
• Puissance installée	2,5 kW
• Consommation d'air par cycle	10 nl/6 bar
• Vitesse de montée/descente de la bobine	Réglable par inverter
• Vitesse de rotation de la table	de 7 à 15 tours/min
• Alimentation	380V – 50Hz triphasé
• Poids	10 q



Características técnicas estándar

• Productividad	40/60 pallets/hora
• Capacidad de carga admitida	2000 Kg
• Potencia instalada	2,5 kW
• Consumo de aire por ciclo	10 nl/6 bar
• Velocidad ascenso/descenso bobina	Regulable por inverter
• Velocidad rotación mesa	de 7 a 15 r.p.m.
• Alimentación	380V – 50Hz trifásica
• Peso	10 quintales



- Prestiro a rapporto fisso (250% 1m = 3,5m).
- Prestiro a rapporto regolabile con due motori (da 0% a 350%).
- Barriera di sicurezza con muting, per solo ingresso od uscita, 4 fotocellule di controllo e tasto d'emergenza.
- Pannelli protettivi a rete.
- Colonna con altezza maggiorata fino 2700 mm.
- Colonna con altezza maggiorata fino 3100 mm.
- Pressino pneumatico.
- Mettifoglio mod. B
- Mettifoglio mod. P



Accessoires en option

- Pré-étirage à rapport fixe (250% 1m = 3,5m).
- Pré-étirage à rapport réglable à deux moteurs (de 0% à 350%).
- Barrière de sécurité avec muting, uniquement pour l'entrée ou la sortie, 4 cellules photoélectriques de contrôle et bouton d'urgence.
- Panneaux de protection en grillage.
- Colonne à hauteur majorée jusqu'à 2700 mm.
- Colonne à hauteur majorée jusqu'à 3100 mm.
- Presseur pneumatique.
- Dérouler supérieur à dimensionnement automatique mod.P
- Dérouler supérieur à dimensionnement automatique mod.B



Opciones

- Pre-estirado con relación fija (250% 1m = 3,5m).
- Pre-estirado con relación regulable con dos motores (de 0% a 350%).
- Barrera de seguridad con muting, sólo en la entrada o sólo en la salida, 4 fotocélulas de control y botón de emergencia.
- Paneles de protección de red.
- Columna con altura suplementaria hasta los 2700 mm.
- Columna con altura suplementaria hasta los 3100 mm.
- Prensor neumático.
- Dispensador superior de film con dimensionamiento automático mod.P
- Dispensador superior de film con dimensionamiento automático mod.B

Distributed by



comarme



COMARME MARCHETTI F.A. spa - via Quintino Sella, 1 - 20094 Corsico (MI)

Tel. 02 450519.1 - Fax 02 4580025 - [http: www.comarme.it](http://www.comarme.it) - E-mail: info@comarme.it

P. IVA 00697040152 - Capitale Sociale: Euro 2.340.000 - Iscrizione al Tribunale di Milano n. 105965 - C.C.I.A.A. di Milano n. 532137



- Avvolgitrice automatica
- Banderoleuse automatique
- Embaladora automática

Ronda 100



A completamento dell'ampia gamma di macchine semiautomatiche per l'avvolgimento di bancali, Comarme ha realizzato la RONDA 100, macchina completamente automatica che avvolge e stabilizza con film estensibile carichi pallettizzati. RONDA 100 può essere posta all'uscita di un palletizzatore, oppure inserita in una linea di trasporto pallets già esistente. Distanza, fascia e, con successivo taglio del film, invia il pallet su una rulliera motorizzata.

È particolarmente indicata per produzioni medio/alte.

❗ Progettate per soddisfare tutte le esigenze, le macchine Comarme sono costruite seguendo le normative CE, secondo procedimenti della certificazione UNI EN ISO 9001 - Ed. 2000, assicurando sempre il massimo livello di qualità, robustezza ed affidabilità.



Pour compléter sa vaste gamme de machines semi-automatiques pour le banderolage des palettes, Comarme a réalisé RONDA 100, une machine complètement automatique banderolant et stabilisant des charges palettisées avec du film extensible. RONDA 100 peut être placée à la sortie d'un palettiseur ou insérée dans une ligne de convoyage de palettes (préexistante). Elle distance, banderole et, après la coupe du film envoie la palette sur un convoyeur à rouleaux motorisé. Elle est particulièrement indiquée pour les productions moyennes/importantes.

❗ Conçues pour se conformer à toutes les exigences, les machines Comarme sont fabriquées selon les normes CE et les procédures de la certification ISO 2000, de façon à toujours garantir une robustesse et une fiabilité du plus haut niveau.



Para completar la amplia gama de máquinas semiautomáticas de embalar pallets, Comarme presenta su RONDA 100, una máquina completamente automática que embala y estabiliza cargas en pallets, con película extensible. RONDA 100 se puede instalar en la salida de un paletizador, o se puede montar en una línea de transporte de pallets existente. RONDA 100 separa, embala y corta la película, al cabo de lo cual envía el pallet hasta un sistema de rodillos, equipado con su motor propio. Está particularmente indicada para las producciones medianas y altas.

❗ Las máquinas de Comarme se diseñan con el objeto de satisfacer todas las exigencias y se construyen al amparo de las normativas CE, según los procedimientos de la certificación UNI EN ISO 9001 - Ed. 2000, garantizando siempre el nivel máximo de calidad, solidez y fiabilidad.



- Display con pannello di controllo digitale per la programmazione ed impostazione dei programmi.
- Panneau de controle avec affichage digital, pour la programmation des différentes paramètres.
- Display con panel de control digital para programar y ajustar los programas.





- Dispositivo di pinze, taglio e spazzola per l'effettuazione completa del ciclo di avvolgitura.
- Dispositif de pinçage, de coupe et de brossage pour l'exécution complète du cycle de banderolage.
- Dispositivo con pinzas, corte y cepillo para efectuar todo el ciclo de embalaje completo.

- Prestiro motorizzato a rapporto fisso (0% - 250%) e variabile (0% - 350%).
- Pre-étirage motorisé à rapport fixe (0% - 250%) ou pre-étirage motorisé réglable (0% - 350%).
- Pre-estirado motorizado (0% - 250%) o pre-estirado motorizado regulable (0% - 350%).



Caratteristiche operative

- Struttura portante estremamente robusta e nervata per garantire una notevole durata nel tempo.
- Tavola rotante costituita da ralla dentata in grado di sopportare carichi di peso elevato.
- Dispositivo di pinze - taglio - spazzola che consente di effettuare un ciclo di avvolgimento completamente automatico.
- Gruppo portabobina completo di dispositivo per la regolazione della tensione del film estensibile direttamente dal quadro di comando.
- Fotocellula per la rilevazione automatica dell'altezza del carico e la conseguente determinazione dell'altezza dell'avvolgimento. La fotocellula è inoltre dotata di un Timer che consente di effettuare l'avvolgimento anche di parte del piano superiore del pallet.
- Dispositivo per la regolazione elettronica della velocità di salita e discesa del carrello portabobina per consentire un'avvolgimento elicoidale con differenti spiralature.
- Il numero di avvolgimenti è programmabile separatamente sia nella parte superiore che inferiore del carico.
- La velocità di rotazione è controllata da inverter e consente una partenza progressiva ed un arresto graduale della tavola rotante, in modo da non scomporre il carico durante la fase di avvolgimento.
- Quadro elettrico di controllo e comando gestito da PLC Siemens S7 con display mod. OP2 per impostazione di tutte le funzioni Aut/Man della macchina.
- Il quadro elettrico e la pulsantiera sono a protezione IP54.
- Tutte le principali funzioni sono visualizzate da spie luminose.
- Aspo portabobina azionato tramite cinghia.
- Dispositivo di sicurezza "paracadute"
- Dispositivo controllo e rottura del film
- Segnalatore luminoso d'emergenza.
- Programma diagnostico con reset automatico.

Caractéristiques opérationnelles

- Structure portante extrêmement robuste et nervurée pour garantir une longue durée.
- Table rotative constituée d'une sellette dentée en mesure de supporter des charges d'un poids élevé.
- Dispositif de pinçage, de coupage et de brossage permettant d'effectuer un cycle de banderolage complètement automatique.
- Groupe porte-bobine muni d'un dispositif pour le réglage de la tension du film extensible directement sur le tableau de commande.
- Cellule photoélectrique permettant de détecter automatiquement la hauteur de la charge et, par voie de conséquence, de déterminer la hauteur de banderolage. La cellule photoélectrique est également munie d'un temporisateur qui permet d'effectuer le banderolage d'une partie du plan supérieur de la palette.
- Dispositif de réglage électronique de la vitesse de montée et de descente du chariot porte-bobine, de façon à garantir un banderolage hélicoïdal avec différents spiralages.
- Le nombre de tours est programmable séparément pour la partie supérieure de la charge et pour la partie inférieure.
- La vitesse de rotation est contrôlée par un inverter et elle assure un démarrage progressif et un arrêt graduel de la table rotative, de façon à ne pas décomposer la charge pendant le banderolage.
- Tableau électrique de contrôle et de commande géré par un PLC Siemens S7, à afficheur, mod. OP2 pour la programmation de toutes les fonctions Aut/Man de la machine.
- Le tableau électrique et le tableau de commande ont une protection IP54.
- Les fonctions principales sont toutes signalées par des voyants lumineux.
- Axe porte-bobine actionné par une courroie.
- Dispositif de sécurité "parachute".
- Dispositif de contrôle et de rupture du film.
- Indicateur d'urgence lumineux.
- Programme de diagnostic avec reset automatique.

Características funcionales

- Estructura portante, extremadamente sólida y con nervaduras de refuerzo, para garantizar una longevidad máxima.
- Mesa giratoria, que consta de una rangua dentada, capaz de soportar unas cargas de peso elevado.
- Dispositivo de pinza - corte - cepillo, que permite efectuar un ciclo de embalaje completamente automático.
- Grupo portabobina, con dispositivo para regular la tensión de la película extensible, directamente desde el tablero de mandos.
- Fotocélula, para detectar automáticamente la altura de la carga y ajustar la consiguiente altura del embalaje. La fotocélula está equipada con un Temporizador, que permite embalar incluso una parte de la cara superior del pallet.
- Dispositivo de regulación electrónica de la velocidad del ascenso y el descenso del carro portabobina, para embalar en sentido helicoidal, con diferentes espiralados.
- El número de embalados se puede ajustar por separado, tanto por lo que atañe a parte superior como a la inferior de la carga.
- La velocidad de rotación se controla por medio de un inversor y permite obtener una puesta en marcha progresiva y una parada gradual de la mesa giratoria. De esta forma, la carga no se deforma durante el embalaje.
- Tablero eléctrico de control y mandos, gobernado mediante PLC Siemens S7 con display mod. OP2, para ajustar todas las funciones Automáticas y Manuales de la máquina.
- El tablero eléctrico y la botonera tienen un nivel de protección IP54.
- Todas las funciones principales se visualizan mediante luces piloto.
- El aspa portabobina se acciona por medio de una correa.
- Dispositivo de seguridad "paracaídas".
- Dispositivo de control y del film roto.
- Indicador luminoso de emergencia
- Programa diagnóstico con puesta a cero automática.